



ES Certifikát o přezkoušení typu

(1)
(2)

Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití
v prostředí s nebezpečím výbuchu
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

FTZÚ 06 ATEX 0222

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Výdejní stojan LPG, typ V – line 899x.xxx/LPG**

(5) Výrobce: **ADAMOV – SYSTEMS, a.s.**

(6) Adresa: **Mírová 2, 679 04 Adamov, Česká republika**

(7) Toto zařízení nebo ochranný systém a jakákoliv jeho schválená varianta je specifikována v tomto certifikátu a dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(8) Fyzikálně technický zkušební ústav, notifikovaný orgán č. 1026 podle článku 9 směrnice Rady 94/9/EC z 23. března 1994, potvrzuje, že u výše uvedeného zařízení nebo ochranného systému bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci zařízení a ochranného systému určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedeny v příloze II této směrnice.

Výsledky ověřování a zkoušek jsou uvedeny v důvěrné zprávě č.:

06/0222 z 28. srpna 2006

(9) Splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost je zajištěno ověřením shody s:

ČSN EN 14678-1:2006

(10) Pokud je za číslem certifikátu uveden symbol „X“, jsou v pokračování tohoto certifikátu uvedeny zvláštní podmínky pro bezpečné použití výrobku.

(11) Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí pouze pro konstrukci, ověřování a zkoušky uvedeného zařízení nebo ochranného systému podle směrnice 94/9/ES.
Pro výrobu a dodávání tohoto zařízení nebo ochranného systému platí další požadavky této směrnice. Těchto požadavků se tento certifikát netýká.

(12) Označení zařízení nebo ochranného systému musí obsahovat:

Ex II 2G IIA T3

Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí do: **31.08.2011**

Odpovědná osoba:


Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 29.08.2006

Počet stran: 1/5

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14) **ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0222**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Výdejní stojany typové řady V – line 899x.xxx/LPG jsou určeny k výdeji kapalného propan-butanu do nádrží motorových vozidel.

Výdejní stojany typové řady V – line 899x.6x2/LPG jsou konstrukčně složené ze skříně s hydraulikou, bočního sloupu a skříně elektroniky zavěšené na sloupu se svislou oddělovací přepážkou typu 1 dle ČSN EN 14678-1:2006.

Výdejní stojany typové řady V – line 899x.6x3/LPG jsou konstrukčně řešeny s dvouprostorovou karosérií, kterou tvoří skříň s hydraulikou a skříň elektroniky je oddělena vodorovnou přepážkou typu 1. Výdejní stojany typové řady V – line 899x.6x4/LPG jsou konstrukčně řešeny s jednoprostorovou karosérií vybavenou měřidlem s mechanickým počítadlem.

Výdejní stojany, typové řady V – line 899x.xxx/LPG, jsou konstruované pro jednu plnicí hadici, V – line 8994.6x2/LPG, V – line 8995.6x2/LPG pro dvě plnicí hadice, V – line 8992.6x2/LPG pro čtyři plnicí hadice, certifikované dle EN 1762 a plnicí koncovky dle EN 13760.

Stanovení nebezpečných zón ve stojanu a vně stojanu je definované dle normy ČSN EN 14678-1.

Vnitřní prostor skříně hydraulické části:

- Zóna 1

Vnitřní prostor bočního sloupu stojanu:

- Zóna 1

Vnitřní prostor dvouprostorové skříně (hydraulická část):

- Zóna 1

Vnější prostor skříně hydrauliky a bočního sloupu stojanu do vzdálenosti 50 mm nad horním okrajem skříně a v horizontálním směru do vzdálenosti 200 mm všemi směry až k zemi je prostor zařazený

- Zóna 2

Skříň elektroniky (stojany typové řady V – line 899x.6x2/LPG) je oddělená svislou přepážkou typu 1 s prostupem přes plnou stěnu osazenou vývodkami se stupněm krytí IP 67. Skříň má konstrukční provedení se stupněm ochrany krytem IP 67 / IP 54 / IP 43

- **uvnitř a vně skříně je prostor bez nebezpečí výbuchu.**

Skříň elektroniky (stojany typové řady V – line 899x.6x3/LPG) je oddělená vodorovnou přepážkou typu 1 s prostupem přes plnou stěnu, skříň má konstrukční provedení se stupněm ochrany krytem IP 67/ IP 54 / IP 43 - **uvnitř a vně skříně je prostor bez nebezpečí výbuchu.**

Technické parametry výdejního stojanu jsou uvedeny pod bodem (21) tohoto certifikátu.

(16) Zpráva č. : FTZÚ č. 06/0222

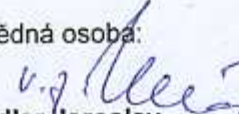
(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: --

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

18.1 Ve smyslu Směrnice 94/9/EC (Nařízení vlády 23/2003 Sb., přílohy 2, bodu 1.0.6) a Návodu na obsluhu číslo OÚ/005/2005/CZ **nesmí být výdejní stojan instalovaný v nebezpečné zóně** definované dle EN 60079-10:2003 a pro instalaci na čerpací stanici platí národní předpisy.

18.2 Ostatní základní požadavky na bezpečnost zařízení jsou pokryty normou uvedenou v bodě (9) tohoto certifikátu.

Odpovědná osoba:


Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 29.08.2006

Počet stran: 2/5

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14) **ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0222**

(19)

SEZNAM DOKUMENTACE

Výdejní stojan V – line 899x.xxx/LPG

• Seznam schvalovací dokumentace	- dokument č. TÚ 002/2006	
• Technický popis	- předpis č. 1191/2006	01.08.2006
• Technický popis, průtokoměr	- dokument č. 1162/2005	01.08.2006
• Technický popis, odlučovač LPG	- dokument č. 1189/2006	01.08.2006
• Návod na obsluhu, údržbu a instalaci	- dokument č. OÚ/005/2005/CZ	01.08.2006
• Seznam Ex komponentů	- dokument č. TÚ/84/2006/H	01.08.2006
• Seznam Ex komponentů	- dokument č. TÚ/100/2006/H	01.08.2006
• Analýza rizik	- dokument č. TÚ/1035/2006	01.08.2006
• Identifikace rizik	- dokument č. TÚ/1036/2006	01.08.2006
• Seznam materiálů	- dokument č. TÚ/1037/2006	01.08.2006
• Štítek výdejních stojanů	- výkres č. 440416826	01.08.2006

Výdejní stojan V – line 8991.6x3/LPG

• Stojan výdejní LPG MINOR – sestava	- výkres č. 4493 18010	27.07.2006
	- kusovník č. 4493 18010	27.07.2006
• Stojan výdejní LPG	- výkres č. 4493 18135	27.07.2006
• Zóny a ventilace stojanu	- výkres č. 4492 18144	27.07.2006
• Skelet stojanu LPG MINOR	- výkres č. 4453 17507	27.07.2006
	- kusovník č. 4453 17507	27.07.2006
• Hydraulika LPG MINOR	- výkres č. 4453 17990	27.07.2006
	- kusovník č. 4453 17990	27.07.2006
• Odlučovač LPG ATC	- výkres č. 4292 01578	27.07.2006
	- kusovník č. 4292 01578	27.07.2006
• Měřidlo s integrovaným snímačem	- výkres č. 4692 01310	27.07.2006
	- kusovník č. 4692 01310	27.07.2006
• Ventil diferenciální	- výkres č. 4653 01363	31.07.2006
	- kusovník č. 4653 01363	31.07.2006
• Hledítko LPG	- výkres č. 4454 17515	31.07.2006
	- kusovník č. 4454 17515	31.07.2006
• Hledítko LPG	- výkres č. 4454 18149	31.07.2006
	- kusovník č. 4454 18149	31.07.2006
• Spojka lomová	- výkres č. 4293 00771a	31.07.2006
	- kusovník č. 4293 00771	31.07.2006
• El. instalace stojanu	- výkres č. 4891 05121	27.07.2006
	- kusovník č. 4891 05121	27.07.2006
• Montážní el. schéma stojanu	- výkres č. 4811 05034	27.07.2006





Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14) ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0222

(19)

SEZNAM DOKUMENTACE - pokračování

Výdejní stojan V – line 8991.6x2/LPG

- | | | |
|---|--------------------------|------------|
| • Stojan výdejní LPG – schvalovací výkres | - výkres č. 4493 18136 | 27.07.2006 |
| • Zóny a ventilace stojanu | - výkres č. 4492 18142 | 27.07.2006 |
| • El. instalace stojanu LPG | - výkres č. 4891 05264 | 27.07.2006 |
| | - kusovník č. 4891 05264 | 27.07.2006 |
| • Montážní el. schéma stojanu | - výkres č. 4811 05049 | 27.07.2006 |

Výdejní stojan V – line 8995.6x2/LPG

- | | | |
|---|--------------------------|------------|
| • Stojan výdejní LPG – schvalovací výkres | - výkres č. 4493 18137 | 27.07.2006 |
| • El. instalace stojanu LPG | - výkres č. 4891 05262 | 27.07.2006 |
| | - kusovník č. 4891 05262 | 27.07.2006 |
| • Montážní el. schéma stojanu | - výkres č. 4811 05050 | 27.07.2006 |

Výdejní stojan V – line 8994.6x2/LPG

- | | | |
|---------------------------------------|--------------------------|------------|
| • Stojan výdejní – schvalovací výkres | - výkres č. 4493 18138 | 27.07.2006 |
| • Zóny a ventilace stojanu | - výkres č. 4492 18143 | 27.07.2006 |
| • El. instalace stojanu LPG | - výkres č. 4891 05266 | 27.07.2006 |
| | - kusovník č. 4891 05266 | 27.07.2006 |
| • Montážní el. schéma stojanu | - výkres č. 4811 05051 | 27.07.2006 |





Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14) ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0222

(20)

ELEKTRICKÉ PARAMETRY:

Napájecí napětí 230 V ± 15%; 50 Hz;
Příkon 50 VA

(21)

TECHNICKÉ PARAMETRY:

Maximální průtok Q_{max} .	30 až 50 $dm^3 \cdot min^{-1}$
Maximální průtok Q_{min} .	5 $dm^3 \cdot min^{-1}$
Nejmenší odměr V_{min} .	5 dm^3
Maximální provozní tlak p_{max} .	1,8 MPa
Minimální provozní tlak p_{min} .	0,7 MPa
Jmenovitý tlak PN	2,5 MPa
Zkušební tlak komponentů hydrauliky p_z	4,0 MPa
Jmenovitá světlost: - přívodní potrubí	DN 19 (kapalná fáze LPG)
- zpětné potrubí	DN 16 (plynná fáze LPG)
Teplota okolí stojanu T_A	-20°C až +40°C – základní provedení -30°C až +60°C – standardní provedení
Teplota média t	-20°C až +50°C



list 5/5



(1) **Dodatek č.1 k ES certifikátu o přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití
v prostředí s nebezpečím výbuchu
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)**

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

FTZÚ 06 ATEX 0222

(4) Zařízení: **Výdejní stojan LPG, typ V-line 899x.xxx/LPG**

(5) Výrobce: **Adast Systems, a.s.**

(6) Adresa: **Mírová 2, 679 04 Adamov, Česká republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro:

- Modifikaci certifikovaného výrobku
- Ověření podle nové normy
- Změnu názvu firmy výrobce


(8) Modifikace certifikovaného zařízení (ochranného systému) a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikována v dokumentaci, jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh nebo do provozu.

(10) Bezpečnost modifikovaných částí byla ověřena podle norem:

ČSN EN 14678-1+A1:2009

(11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto doplňku musí obsahovat tyto symboly:

 **II 2G IIA T3**

(12) Platnost certifikátu s tímto doplňkem je do: **10.11.2015**

Odpovědná osoba:


Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 10.11.2010

Počet stran: 2
Strana: 1/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran)



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14)

Dodatek č. 1
k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 06 ATEX 0222

(15) Popis zařízení:

Tímto dodatkem k certifikátu se ověřuje alternativní konfigurace sestavy výdejního stojanu a zařízení je ověřeno podle normy ČSN EN 14678-1+A1:2009. Pro speciální alternativní provedení výdejního stojanu se rozšiřuje o rozsah teploty okolí od $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ a od $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$. Ostatní technické údaje výdejního stojanu se nemění.

V konfiguraci výdejního stojanu mohou být alternativně použity nové typy těchto zařízení a částí: svorkovnicová skříň GENERI, rozvodná krabice BARTEC, rozvodná krabice AB controls and technology, magnetický převodník ELTOMATIC, magnetický převodník Metra Blansko, elektromagnetické ventily Danfoss, snímače teploty JSP Nová Paka, Výdejní pistole LPG ELAFLEX HIBY, diferenciální ventil Adast Systems. U všech vyjmenovaných alternativních zařízení a částí byla samostatně prokázána shoda se základními požadavky, nebo byly ověřeny relevantní vlastnosti pro jejich instalaci v sestavě výdejního stojanu.

(16) Zpráva č. : 06/0222/1

ze dne 09.11.2010

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: Nejsou stanoveny

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost: Zůstávají beze změn

(19) SEZNAM DOKUMENTACE

- Seznam Ex komponentů pro výdejní stojan typové řady V-line 899x.xxx/LPG ($T_A -20 + +40\text{ }^{\circ}\text{C}$)
- dokument č. VTÚ/062/2010 20.05.2010
- Seznam Ex komponentů pro výdejní stojan typové řady V-line 899x.xxx/LPG ($T_A -20 + +50\text{ }^{\circ}\text{C}$)
- dokument č. VTÚ/063/2010 20.05.2010
- Seznam Ex komponentů pro výdejní stojan typové řady V-line 899x.xxx/LPG ($T_A -30 + +60\text{ }^{\circ}\text{C}$)
- dokument č. VTÚ/064/2010 20.05.2010
- Seznam Ex komponentů pro výdejní stojan typové řady V-line 899x.xxx/LPG ($T_A -40 + +60\text{ }^{\circ}\text{C}$)
- dokument č. VTÚ/065/2010 20.05.2010
- Návod na obsluhu, údržbu a instalaci - dokument č. OÚ/005/2005/CZ 05.2010

Odpovědná osoba:

Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 10.11.2010

Strana: 2/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).